



CIRCUIT INDIVIDUEL **DE CAPE TOWN AU KRUGER PARK** AVEC GUIDES / CHAUFFEURS LOCAUX PARLANT FRANCAIS Cape Town avec la Péninsule du Cap, & la Route des vins avec Pilgrim's Rest, Blyde River Canyon, les safaris réserve privée CATEGORIE STANDARD & SUPERIEURE 07 JOURS / 06 NUITS HORS AERIEN VOL DE NUIT

VOTRE CIRCUIT

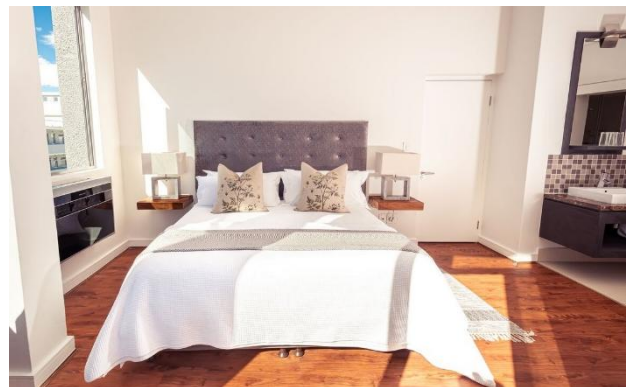
- J02 → CAPE TOWN / CITY TOUR / SIGNAL HILL
- J03 HOUTBAY ILE AUX PHOQUES / CAPE POINT / WATERFRONT
- J04 CAPE TOWN / FERME D'AUTRUCHES / ROUTE DES VINS
- J05 CAPE TOWN → KRUGER PARK / SAFARI
- J06 SAFARI KRUGER PARK D'UNE JOURNEE
- J07 BLYDE RIVER CANYON / PILGRIM'S REST / PRETORIA
- J08 PRETORIA / MUSEE APARTHEID – SOWETO / JOHANNESBURG →

2^{ème} JOUR → CAPE TOWN / CITY TOUR – SIGNAL HILL

Selon horaire avion, formalités de police et de douane
Accueil par votre guide parlant le français et transfert à votre hôtel



Arrivée au **New Kings Boutique Hotel** ou similaire <https://newkingshotel.co.za/>





Situé dans le Da Luz Plaza a l'atmosphère animée, quartier pittoresque et cosmopolite de Sea Point à deux pas de la célèbre promenade de Sea Point avec une vue imprenable sur l'océan Atlantique et la magnifique tête de lion en toile de fond. L'hôtel dispose de 42 chambres spacieuses et bien décorées avec salle de bain privée, télévision LCD, lecteur DVD, connexion Internet Wi-Fi, station d'accueil pour iPod, téléphone, climatisation, chauffage et sèche-cheveux. Les chambres supérieures sont plus spacieuses et offrent des vues sur la mer ou la montagne. L'hôtel dispose aussi d'une réception ouverte 24h/24, parking privé, bar, salle de conférence, d'un restaurant avec belles vues sur la mer depuis la terrasse où des cocktails et un menu complet propose le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner. Le Victoria & Alfred Waterfront est distant de 3 km de l'hôtel. Installation à l'hôtel (chambre disponible à partir de 14h00).

Cocktail de bienvenue à base de jus de fruit exotique

Tour panoramique de la ville : celle-ci fût fondée en 1652 par le Hollandais Jan van Riebeeck pour assurer le ravitaillement des vaisseaux de la Compagnie Hollandaise des Indes Orientales, En 1688, ce furent les huguenots Français qui débarquent pour planter la vigne et l'olivier. En 1806 se sont les anglais qui s'installent. Aujourd'hui Cape Town avec sa population métisse, ses malais et sa population blanche d'origine européenne diverse est considérée comme la capitale culturelle de l'Afrique du Sud. Le château de Bonne Espérance, (Castle of Good Hope) fût le premier bâtiment construit en Afrique du Sud (1666/1679), **le quartier malais ou Bo-Kaap** composé des modestes maisons des descendants d'esclaves malais avec ses mosquée et maisons colorées d'architecture mélangée entre les styles géorgiens, hollandais et oriental, les avenues bordées de belles maisons de style victorien. Diner logement

Sundown en catamaran ou bateau baie de Cape Town avec sparkling wine = 480 ZAR / personne

Ascension Table Mountain en téléphérique = 440 ZAR / personne

Robben Island = 770 ZAR / personne

3^{ème} JOUR ILE AUX PHOQUES / PENINSULE DU CAP / PINGOUINS / WATERFRONT

Petit déjeuner sud-africain (buffet varié et copieux)

Vous partirez ensuite pour la découverte de la Péninsule du Cap avec Houtbay, pittoresque port animé où vous embarquerez pour l'excursion en mer vers l'île aux phoques (Duiker Island) où se prélassent des centaines d'otaries. Continuation par False Bay et arrêt Simon's



Town à la **plage Boulders où les pingouins bavards se réchauffent au soleil**, ailes déployées. Déjeuner de poisson en bord de mer à Simon's Town
 Traversée de la **Réserve du Cap de Bonne Espérance** (Cap of Good Hope). Cette réserve naturelle protégée, s'étend sur 40 km de littoral. Vous pourrez observer de nombreuses espèces d'antilopes, des autruches, des zèbres et une abondante faune ornithologique. Vous pourrez gravir les marches qui mènent au sommet du Cap de Bonne espérance et immortaliser votre visite en posant pour une photo devant la pancarte commémorative du Cap de Bonne Espérance. Vous monterez ensuite au sommet d'un promontoire pour assister à la rencontre de l'océan indien qui se jette dans les flots de l'océan Atlantique.
 Retour sur Cape Town Vous vous rendez ensuite au **Victoria & Alfred Waterfront**, ensemble de quai du deuxième port d'Afrique du sud par son importance, où se côtoient paquebots, navires marchands et voiliers majestueux. L'aménagement en zone de loisirs et d'animation de ces anciens quais en font un lieu de culturel très apprécié, ses magasins, ses boutiques, ses bars et ses restaurants en font un endroit de détente et de vie très animé.
 Retour Cape Town, dîner logement

4^{ème} JOUR **CAPE TOWN - ROUTE DES VINS**

Petit déjeuner sud africain puis départ pour la région du Boland, appelé aussi **le triangle d'or du vin sud-africain**. La ville historique de Stellenbosch et le village de Franschhoek (le coin des Français), comptent les domaines les plus prestigieux du pays. C'est aussi dans cette région que vous découvrirez les maisons de style Cape Dutch (ou hollandaises) les plus anciennes du pays. Découverte de **Franschhoek**, village construit au cœur d'un cirque rocheux, bien protégé du vent Olifangshoek, le coin des éléphants. C'est ici que les huguenots français s'installeront pour y cultiver la vigne en 1688 et qu'existe encore les 9 fermes historiques : Pierre de Villiers, Etienne Niel, Jacob de Villiers, Abraham de Villiers, Pierre Jourdan, Mathieu Amiel, Jean Gardiol, Pierre Joubert et Jacques Malan. Visite du musée des Huguenots et du Mémorial.
 Déjeuner dans la propriété de style Cape Dutch



Dégustation de vins dans l'une des plus grandes propriétés viticoles de la région
 Tour panoramique de **Stellenbosch**, cité historique fondée en 1679 et l'une des premières villes universitaires d'Afrique du sud avec plus de 20 000 étudiants.
 Retour Cape Town, dîner logement

5^{ème} JOUR CAPE TOWN → KRUGER PARK

Petit déjeuner matinal buffet sud-africain copieux Transfert à l'aéroport de Cape Town
Assistance aux formalités d'embarquement pour envol sur Hoedspruit ou Mpumalanga Airport
Accueil et transfert au **Nkambeni Tented Lodge** ou similaire. <https://nkambeni.com/accommodation>



Ce camp, situé près de l'entrée Numbi Gate, propose 150 suites de luxe spécialement conçues pour laisser la plus petite empreinte possible dans cette nature sauvage vierge avec salle de bains sont décorées avec goût pour offrir confort et une authentique ambiance de brousse africaine. Votre suite en bois et toiles surplombe la brousse et vous pourrez profiter du rare privilège d'une douche extérieure (totalement privée) sous le grand ciel africain. Chaque suite dispose d'une terrasse extérieure avec vue sur la brousse, idéale pour le café du matin ou un coucher de soleil le soir. Pour votre confort, chaque chambre dispose d'une moustiquaire et de la climatisation. Niché au cœur de l'une des zones de conservation de la faune les plus célèbres au monde, le Nkambeni Safari Camp vous accueille dans le pays des Big Five. Ici, dans le parc national Kruger de renommée mondiale, des expériences passionnantes et personnelles de la faune vous attendent dans une concession privée de 11500 hectares à usage exclusif. Cocktail de bienvenue à base de jus de fruit exotique.
Installation à l'hôtel (chambre disponible à partir de 14h00),

Vers 16h00, café/présentation de votre ranger anglophone du Lodge
Départ pour un safari avec votre chauffeur / guide local parlant le français à la découverte de la faune de la flore sauvage



Retour au Lodge en fin d'après-midi, diner logement

6^{ème} JOUR **SAFARI KRUGER NATIONAL PARK**

Petit déjeuner matinal départ pour une journée de safari dans le Kruger Park





Le Kruger Park, adossée à la frontière du Mozambique, est en quelque sorte un état dans l'état où les animaux sont rois. La superficie du parc est égale à celle d'Israël et à deux fois et demi celui de la Corse. D'une longueur de 350 km environ et d'une largeur de 60 km, son altitude varie de 200 à 900 m. Le climat est subtropical. C'est le 26 mars 1898 qu'à l'initiative de Paul Kruger fût proclamé la Sabie Game Reserve qui sanctuarisait le territoire entre les rivières Crocodile et Sabie pour protéger la faune. Mais c'est grâce à l'acharnement du major James Stevenson-Hamilton qui luttait contre le braconnage, que le parlement adopta en 1927 le décret sur les parcs nationaux et que fût rebaptisée Déjeuner pique-nique durant le safari

Retour à votre hébergement, dîner et logement.

Option à ce jour et révisable :

Safari 4x4 ouvert Kruger Park = 1 250 ZAR base 10 personne / ranger anglophone



7^{ème} JOUR

BLYDE RIVER CANYON / PILGRIM'S REST / PRETORIA

Départ pour la magnifique région du canyon de la **Blyde River** (rivière Blyde), l'une des merveilles de l'Afrique du Sud. On ne se lasse pas de voir cette extraordinaire veine qui s'enfonce jusqu'à 700 m de profondeur et où la rivière Blyde subit un dénivelé de 1 000 m sur 20 km de longueur. Déjeuner en cours de route A **Bourke's Potholes**(les marmites de la chance) vous découvrirez les spectaculaires dessins et formes de l'érosion des rochers face au coup de butoir de l'eau fougueuse des rivières Blyde et de la Treur. A **Tree Rondavel** (trois sommets figurant des tours) la vue surplombant le lac artificiel vous donnera le vertige et l'occasion de réaliser la photo de votre vie



Arrêt au point de vue fantastique de **God's Window**. C'est ici que le Boschiman Xai lance la bouteille de coca cola dans le film les dieux sont tombés sur la tête. Arrivée **Pilgrim's Rest**, petit village de mineurs inscrit au registre des monuments historiques qui a été complètement restauré. Ici le temps suspend son vol. Découverte du village musée de 150 habitants qui comporte deux quartiers. Le Uptown (ville haute) avec l'église anglican, Pilgrim's et Sabie News, Bottle Store, Royal Hotel, Minor's House, le cimetière et Downtown (ville basse) avec le Highwayman's Garage et le magasin Pilgrim's Rest General Dealer. Déjeuner en cours de route. Continuation sur Pretoria capitale administrative où siège 6 mois par ans le parlement. (les 6 autres mois, le parlement siège à Cape Town)

Arrivée à **The Lake Boutique Lodge** ou similaire <https://thelakeslodge.co.za/>



Situé à l'est de Pretoria dans le cadre sûr et sécurisé du Silver Lakes Golf Estate cet hôtel-boutique familial offre une ambiance chaleureuse, un service de sécurité irréprochable et une variété d'hébergements bien équipés.

Il dispose de 22 chambres climatisées équipées d'un minibar. L'accès Wi-Fi gratuit vous permet de rester connecté et les chaînes satellite sont disponibles pour votre divertissement. Les salles de bains privatives sont équipées d'une douche à effet pluie et d'articles de toilette gratuits. Les équipements comprennent un coffre-fort et un bureau, et le ménage est assuré quotidiennement. L'hôtel est équipé d'une belle piscine et d'une terrasse ensoleillée pour nager et se détendre d'un restaurant, d'une terrasse et d'un très beau jardin.

Cocktail de bienvenue à base de jus de fruit exotique sans alcool

Installation dans vos chambres (disponibles à partir de 15h0) diner logement

8^{ème} JOUR **PRETORIA / MUSEE APARTHEID – SOWETO / JOHANNESBURG** ➔

Petit déjeuner sud-africain (buffet varié et copieux)

Tour panoramique de **Pretoria**, vous découvrirez Melrose **House**, la Maison Paul Kruger puis l'**Union Building** d'où vous embrasserez la ville depuis son magnifique point de vue.

Ne pas visiter le **Musée de l'apartheid** ne constituerait pas seulement une erreur mais une véritable faute. Car, mieux que partout ailleurs, c'est ici, dans ce bâtiment inauguré en 2001 et salué internationalement, que l'on peut comprendre l'explicite et plonger au cœur de la folie du système de séparation raciale, appliqué en Afrique du Sud de 1948 à 1991. Dès l'entrée chacun se dirige vers la porte qui correspond à sa couleur de peau, surmontées d'écriteaux "**blankes/whites**" ou "**nie blankes/non whites**" (blankes signifie blancs, en afrikaans, la langue des oppresseurs afrikaners). Vous y verrez les objets d'époque qui témoignent de la brutalité du régime. Ainsi, ce banc public estampillé "**Europeans only**" ou un exemplaire de ces blindés anti-émeute nommés Casspir qu'utilisait l'armée contre insurgés des townships. Suivez l'ascension et la chute de cet état ségrégationniste au travers de séquences filmées parfois choquantes, de photographies, de textes et d'objets divers.

Départ pour la **visite de Soweto (SOuth WEstern TOwnship)**.



Ce quartier noir de plus de 3 millions d'habitants s'étend sur plus de 100 km². Vous découvrirez les petits marchés traditionnels avec la maison de Nelson Mandela, celle de Desmond Tutu et celle de l'ex-épouse de Mandela, Winnie ainsi que les villas de Beverley Hills.

Selon horaire avion, transfert aéroport pour envol.

Option à ce jour et révisable :

Visite de la maison de Nelson Mandela = ZAR 65 ZAR / personne

Soweto visite guidée du quartier en vélo et/ou Tuk Tuk (au choix) = 550 ZAR



Options :

Extension Victoria Falls

Extension séjour balnéaire à Sun City ou Zanzibar

CIRCUIT INDIVIDUEL
DE CAPE TOWN AU KRUGER PARK
ENTREE CAPE TOWN – SORTIE JOHANNESBURG
 CATEGORIE STANDARD (3 ***) & SUPERIEURE
 HORS AERIEN VOL DE NUIT

PRIX FORFAITAIRE PAR PERSONNE EN ½ DOUBLE
AVEC GUIDES / CHAUFFEURS LOCAUX PARLANT LE FRANCAIS
Votre commission 12 % à déduire

	06/01-31/03	01/04-31/05	01/06-30/06	01/07-31/08	01/09-31/10	01/11-15/12
04 pax / véhicule	35 631 ZAR	34 866 ZAR	34 866 ZAR	35 631 ZAR	36 432 ZAR	35 631 ZAR
03 pax / véhicule	41 501 ZAR	40 603 ZAR	40 603 ZAR	41 501 ZAR	42 442 ZAR	41 501 ZAR
02 pax / véhicule	53 242 ZAR	52 077 ZAR	52 077 ZAR	53 242 ZAR	54 462 ZAR	53 242 ZAR

Base Minibus VW Kombi

07 pax / véhicule	32 462 ZAR	31 170 ZAR	31 170 ZAR	32 462 ZAR	33 188 ZAR	32 462 ZAR
06 pax / véhicule	34 870 ZAR	34 122 ZAR	34 122 ZAR	34 870 ZAR	35 653 ZAR	34 870 ZAR
05 pax / véhicule	38 240 ZAR	37 416 ZAR	37 416 ZAR	38 240 ZAR	39 103 ZAR	38 240 ZAR
04 pax / véhicule	43 295 ZAR	42 356 ZAR	42 356 ZAR	43 295 ZAR	44 278 ZAR	43 295 ZAR

Le supplément chambre individuelle = 6 353 ZAR
 Réduction 3ème personne partageant chambre de deux adultes = (-) 4 103 ZAR
 Réduction enfant –12 ans partageant chambre de deux adultes = (-) 8 206 ZAR
 (voir formalités d'entrée enfant mineur -18 ans)

SAVANNA TOURS S'ENGAGE A ASSURER LES PRESTATIONS SUIVANTES

- * Accueil et les transferts Aéroport / Hôtel / Aéroport
- * Service d'un guide parlant le français de Cape Town à Cape Town
- * Hébergement en chambre ½ double en pension complète
 1^{er} service : dîner du 2^{ème} jour **dernier service** : déjeuner du 7^{ème} jour
- * Circuit en hôtel de catégorie standard
- * Droits d'entrée du car au Kruger Park, à la Cape Point Nature Reserve
- * Le tour panoramique de Cape Town
- * Excursion en bateau à Houtbay pour l'île aux phoques
- * Les droits d'accès à Boulder's Beach pour les pingouins
- * Le déjeuner de poisson à Simon's Town
- * L'entrée à Cape Point et au Cap de Bonne Espérance
- * La dégustation de vins à Stellenbosch
- * Le déjeuner dans une maison de style Cape Dutch à Stellenbosch
- * L'entrée au musée des Huguenots à Franschhoek
- * Service d'un guide parlant le français de Kruger Park à Johannesburg
- * L'entrée au Kruger National Park
- * Le safari dans le Kruger National Park
- * La Blyde River Canyon
- * L'entrée à Bourke's Potholes
- * La visite de Pilgrim's Rest
- * Le tour panoramique de Pretoria
- * La visite de Soweto
- * Le déjeuner dans un Shebeen
- * L'entrée à l'Apartheid Museum
- * La TVA (15 % à ce jour) et les taxes touristiques

* Les pourboires dans les restaurants 10 %

* L'assistance en français de Savanna Tours Afrique du Sud

Votre commission 12 % à déduire

NOS PRIX N'INCLUENT PAS

- * Le vol international entrée CPT – sortie JNB
- * Le vol domestique CPT / HDS ou CPT / SZK
- * Le supplément chambre individuelle

Selon heure d'arrivée option déjeuner Bo Kaap Kombuis	= 345 ZAR / personne
Bo Kaap Kombuis - Cooking Experience inclus le déjeuner	= 4 90 ZAR / personne
Sundown en catamaran ou bateau baie de Cape Town avec sparkling wine	= 480 ZAR / personne
Signal Hill Apéritif champagne sud-africain et biltong	= 375 ZAR
Ascension Table Mountain en téléphérique	= 440 ZAR / personne
Robben Island	= 770 ZAR / personne
Diner The Gold Restaurant	= 795 ZAR / personne
Diner au restaurant Beluga V&A Waterfront	= 590 ZAR / personne
Journée safari 4x4 avec ranger Kruger Park	= 995 ZAR / personne
Dîner de viandes du bush indaba restaurant	= 385 ZAR / personne
Diner de viandes exotiques au restaurant Carnivore	= 470 ZAR / personne
Soweto visite guidée du quartier en vélo et/ou Tuk Tuk (au choix)	= 725 ZAR / personne

- * Le port des bagages aux hôtels et à aéroport
- * Les boissons et dépenses personnelles
- * Les pourboires conseillés pour le guide / chauffeur 450 ZAR / personne / jour
- * Le port des bagages aux hôtels et à aéroport
- * Les boissons et dépenses personnelles
- * **Assurances annulation, assistance, pandémie, rapatriement, bagages obligatoires**

VALIDITE DE L'OFFRE

31/10/2026

Tarifs prestations au 01/10/2025

(Les hôtels et Lodges donnés à titre indicatif, seront confirmés à réception de l'acompte pour réservation en fonction des disponibilités)

CONDITIONS DE VENTES

Nos tarifs sont exprimés en ZAR Ils incluent la TVA à ce jour 14% et les taxes gouvernementales
Nos tarifs sont établis en fonction des tarifs des hôtels, Lodges, restaurants, transporteurs et parcs nationaux connus au 01/10/2025, ils peuvent être modifiés sans préavis en fonction des augmentations des prestations de services des hausses de carburant, de la TVA et de taxes gouvernementales en Afrique du Sud. Toute confirmation de réservation fait l'objet d'une facturation

Pour les individuels.

35 % du règlement à la réservation

Le solde 31 jours au plus tard avant l'arrivée des clients.

CONDITIONS D'ANNULATION

SAVANNA TOURS & SAFARIS applique à ses clients les conditions d'annulation imposées par les hôtels, les Lodges et les parcs nationaux des Etats en Afrique du Sud.

Avant 60 jours	30 % du montant total
Entre D-60 et D-45	50 % du montant total
Entre D-45 et D-31	75 % du montant total
Entre 31 jours et le départ	100 % du montant total

CONTESTATIONS / RECLAMATIONS

Toute contestation ou réclamation des clients concernant les prestations terrestres de la responsabilité de Savanna Tours & safaris doivent être faites pendant le circuit auprès des guide / accompagnateurs ou à défaut auprès du responsable des opérations de Savanna Tours & Safaris en Afrique du Sud. Toute réclamation qui nous parviendrait 15 jours après le retour des clients ne sera pas prise en compte et sera considérée comme non fondée.

RESPONSABILITE CIVILE PROFESSIONNELLE

SAVANNA TOURS & SAFARIS a souscrit une Responsabilité Civile Professionnelle conforme aux recommandations de la CEE et de SATSA soit R1 million General Public Liability Insurance et R5 million Passenger Liability.

NOTRE CHARTE ETHIQUE ET QUALITE

Depuis notre création en 1984 au Bénin, notre charte partagée par nos partenaires locaux est claire, respect de l'environnement, de l'écologie, pas de corruption, pas de blanchiment d'argent, privilégier les emplois locaux, limiter les expatriés et développer le management local, pas de politique du prix le plus bas mais celle du service et de la qualité le plus haut.

Formation du personnel local, égalité des chances, partenaire local qui partage nos valeurs, pas de ségrégation religieuse ou de race.

Toutes nos sociétés sont enregistrées et conformes à la loi du pays régissant les agences réceptives. Chaque agence réceptive possède sa responsabilité civile professionnelle (elle n'est plus obligatoire en Europe à partir du 1^{er} juillet 2018).

Nous payons localement la TVA et acquittons les impôts sur les sociétés, nous refusons et nous luttons contre la corruption de fonctionnaires et les rémunérations opaques (black money).

RGDP (règlement général sur la protection des données)

En conformité avec le règlement européen 2016/679 du 27/04/2016 Savanna Tours & Safaris possède une politique de protection des données et tient à jour un registre des traitements des données à caractère personnel.

HOTELS DU CIRCUIT

Cape Town	New Kings Hotel std room ou similaire 4 Regent Rd, Sea Point, Tel. + 27 21 430 5580 Web : http://www.newkingshotel.co.za/
Kruger Park	Nkambeni Safari Camp std room 139 Numbi Road, Kruger National Park, 1350 Tel. +27 13 590 1020 Web: https://nkambeni.com/
Pretoria	The Lake Boutique Lodge ou similaire 43 La Quinta Drive; Silver Lakes Golf Estate Pretoria Tel : +27 12 809 0423 Web : https://thelakeslodge.co.za/ .

Bien africainement

Jean Michel JULOUX

